



N 55

## Department of Government Printing.

01. Discarded off cut Paper (White and Mix)
02. Used Printing Plates
03. To melt the used Printing Plates.

### Call for bids for sale

Bids sealed for a period of Six months will be called by the Chairman, Procurement Board of the Department of Government Printing, for the Discarded off cut paper (white and mix), used Printing Plates and to melt the used Printing Plates which are discarded throughout the year 2019.

#### Sale items:

- (01) Discarded Off Cut Paper (white and mix) - DGP/OS/COMMON/2019
- (02) To melt Printing Plates - DGP/OS/PLATE CONFIDENTIAL/2019
- (03) Used Printing Plates for sale - DGP/OS/PLATE DISPOSAL/2019

Applications can be obtained from the Transport Division, Department of Government Printing, From 13.03.2019 to 26.03.2019 until 3.00 p.m. Each Application can be obtained on the payment of a fee of Rs. 250.00 on official working days from 9.00 a.m. to 4.15 p.m.

All Applications should be sent by registered post before 2.00 p.m. on 27.03.2019 or deposited in the tender box kept at the transport division of the Department.

The above mentioned three items will be opened for bids at 2.00 p.m. on 27.03.2019.

According to the Bidder's Pricing Agreement, for each purchasing "Discarded off cut Papers (white and mix) to be purchased" or "Use Printing Plates to be Purchased" or "to Melt Printing Plates to be Purchased" should be written clearly on the top left hand corner of the envelope.

The value of the Security Bond that needs to be Placed is mentioned below. The Bidder shall deposit the Security Bond in Cash to the Department at Govt. Printing. The original of the receipt should be submitted along with the Bids.

<i>Details</i>	<i>Value of Bids</i>
01. Discarded off cut paper (white and mix)	Rs. 200,000.00
02. To melt the used Printing Plates	Rs. 50,000.00
03. Used Printing Plates	Rs. 50,000.00

Further details regarding the above activities can be obtained from 8.30 a.m. to 4.15 p.m. Contact telephone number is 011-2694656 by the Assistant Government Printer (Establishment).

**Gangani Liyanage,**  
Chairman,  
Procurement Committee.

Department of Government Printing.  
118, Dr. Danister de Silva Mawatha,  
Colombo 08  
2019.03.

Telephone : 011 2694656  
Fax : 011 2698653  
Web Site : [www.documents.gov.lk](http://www.documents.gov.lk)



රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව

N- 54

- 01. ඉවතලන අස්කොන් කඩදාසි (සුදු හා මිශ්‍ර)
- 02. භාවිතා කළ මුද්‍රණ තහඩු
- 03. භාවිතා කළ මුද්‍රණ තහඩු උණු කිරීම පිණිස

විකිණීම සඳහා මිල ගණන් කැඳවීම

2019 වර්ෂයේ ඉවත් කරනු ලබන අස්කොන් කඩදාසි හා භාවිතා කළ මුද්‍රණ තහඩු විකිණීම සහ භාවිතා කළ මුද්‍රණ තහඩු උණු කිරීම පිණිස විකිණීම යන කාර්යයන් ත්‍රිත්වය සඳහා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රසම්පාදන මණ්ඩලයේ සභාපති විසින් මාස 06ක කාල සීමාවක් සඳහා මුද්‍රා තබන ලද මිල ගණන් කැඳවනු ලැබේ.

විකුණුම් ද්‍රව්‍ය :

- (01) ඉවතලන කඩදාසි අස්කොන් (සුදු හා මිශ්‍ර) - DGP/OS/COMMON/2019
- (02) භාවිතා කළ මුද්‍රණ තහඩු උණු කිරීම පිණිස විකිණීම - DGP/OS/PLATE CONFIDENTIAL/2019
- (03) භාවිතා කළ මුද්‍රණ තහඩු විකිණීම - DGP/OS/PLATE DISPOSAL/2019

එක් එක් කාර්යය සඳහා වන අයදුම්පත් 2019.03.13 දින සිට 2019.03.26 දින ප.ව.3.00 දක්වා සතියේ දිනවල රාජකාරී වේලාව තුළ දී එක් අයදුම්පතකට රුපියල් 250.00ක ගාස්තුවක් බැගින් ගෙවීමෙන් රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රවාහන අංශයෙන් ලබා ගත හැක.

සියළුම අයදුම්පත් ඉදිරිපත් කිරීම, 2019.03.27 දින ප.ව.2.00ට පෙර ලියාපදිංචි තැපැල් මගින් එවීම හෝ දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රවාහන අංශයේ තබා ඇති ලංසු පෙට්ටියට බහාලීම හෝ කළ හැකිය. 2019.03.27 දින ප.ව.2.00 ට යටෝක්ත කාර්යයන් තුනටම අදාළ ලංසු විවෘත කරනු ලැබේ.

අයදුම්පත බහාලන කවරයේ වම්පස ඉහළ කෙළවරේ ලංසුකරු විසින් මිල ගණන් ඉදිරිපත් කරන කාර්යය අනුව “ඉවතලන කඩදාසි අස්කොන් (සුදු හා මිශ්‍ර) මිලදී ගැනීම” හෝ “භාවිතා කළ මුද්‍රණ තහඩු මිලදී ගැනීම” හෝ “භාවිතා කළ මුද්‍රණ තහඩු උණු කිරීම සඳහා මිලදී ගැනීම” යනුවෙන් සඳහන් කළ යුතුය.

ඉහත එක් එක් කාර්යය වෙනුවෙන් තැන්පත් කළ යුතු ලංසු බැඳුම්කරයේ වටිනාකම පහත පරිදි වන අතර එම ලංසු බැඳුම්කරය මුදලින් රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව වෙත තැන්පත් කර අදාළ කුවිතාන්සියේ මුල් පිටපත නියමිත ලංසුව සමඟ අමුණා ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

කාර්යය	ලංසු බැඳුම්කරයේ වටිනාකම
01. ඉවතලන කඩදාසි අස්කොන් (සුදු හා මිශ්‍ර) මිලදී ගැනීම	රු: 200,000.00
02. භාවිතා කළ මුද්‍රණ තහඩු උණු කිරීම සඳහා මිලදී ගැනීම	රු: 50,000.00
03. භාවිතා කළ මුද්‍රණ තහඩු මිලදී ගැනීම	රු: 50,000.00

ඉහත කාර්යයන් සම්බන්ධව වැඩි විස්තර සතියේ වැඩ කරන දිනයන් හි පෙ.ව.8.30 සිට ප.ව.4.15 දක්වා දුරකථන අංක 0112694656 සහකාර රජයේ මුද්‍රණාලයාධිපති (පාලන) ඇමති මහින් ලබා ගත හැක.

ගංගානි ලියනගේ,  
සභාපති,  
ප්‍රසම්පාදන කමිටුව.

රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව,  
අංක 118, දොස්තර ඩැනියේටර් ද සිල්වා මාවත,  
කොළඹ 08.

2019/03/

දුරකථන - 0112694656

ෆැක්ස් - 0112698653

වෙබ් අඩවිය - [www.documents.gov.lk](http://www.documents.gov.lk)



N -56

## அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களம்

01. பாவனையின் பின் அகற்றப்பட்ட Off cut கடதாசி (வெள்ளை, கலப்பு).
02. பாவித்த அச்சுத் தகடுகள்.
03. பாவித்த அச்சுத் தகடுகளை உருக்குதல்.

### விற்பனை செய்வதற்கான விலை மனு கோரல்

அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களத்தின் பெறுகைக் குழுத் தலைவர் அவர்கள் அச்சுத் திணைக்களத்தில் 2019 ஆம் வருட காலத்திற்குட்பட்ட, பாவனையின் பின் அகற்றப்பட்ட Off cut கடதாசி, பாவித்த அச்சுத் தகடுகள் விற்பனை, பாவித்த அச்சுத் தகடுகளை உருக்குதல் போன்றவற்றுக்கு 06 மாத கால வரையறைக்குள் விற்பனை செய்வதற்காக முத்திரையிடப்பட்ட விலை மனுக்களை கோருகின்றார்.

### விற்பனைப் பொருட்கள் :

- (01) பாவனையின் பின் அகற்றப்பட்ட Off cut கடதாசி (வெள்ளை, கலப்பு) - DGP / OS / COMMON/ 2019.
- (02) பாவித்த அச்சுத் தகடுகளை உருக்குதல் - DGP / OS / PLATE CONFIDENTIAL/ 2019.
- (03) பாவித்த அச்சுத் தகடுகள் விற்பனை -DGP / OS / PLATE DISPOSAL / 2019.

இதற்கான விண்ணப்பங்களை 2019.03.13 ஆந் திகதி முதல் 2019.03.26 ஆந் திகதி வரை கிழமை நாட்களில் பி. ப. 3.00 மணி வரை அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களத்தின் போக்குவரத்து பிரிவில் ரூபா 250.00 ஐக் கட்டணமாக செலுத்திப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

சகல விண்ணப்பங்களையும் 2019.03.27 ஆந் திகதி பி. ப. 2.00 மணிக்கு முன்பதாக கிடைக்குமாறு பதிவுத் தபாலில் அனுப்புதல் வேண்டும். அல்லது திணைக்களத்தின் போக்குவரத்து பிரிவில் உள்ள விலை மனு பெட்டியில் இடல் வேண்டும்.

2019.03.27 ஆந் திகதி பி. ப. 2.00 மணிக்கு மேற்கூறப்பட்ட மூன்று விற்பனைப் பொருட்களுக்கும் விலை மனு திறக்கப்படும்.

விண்ணப்ப உறையின் இடது பக்கத்தின் மேல் மூலையில் மனுதாரரினால் விலை மனு ஒப்பந்தத்தின் படி ஒவ்வொரு கொள்வனவுக்கும் “பாவனையின் பின் அகற்றப்பட்ட Off cut கடதாசி (வெள்ளை, கலப்பு) விலைக் கொள்வனவு” அல்லது “பாவித்த அச்சுத் தகடுகள் விலைக் கொள்வனவு” அல்லது “பாவித்த அச்சுத் தகடுகளை உருக்குதலுக்கான விலைக் கொள்வனவு” என குறிப்பிட்டிருத்தல் வேண்டும்.

மேற்கூறப்பட்ட விலை மனு ஒவ்வொன்றினதும் தொடர்பாக விலை மனு கட்டுப்பணமாக (முறி) கீழே குறிப்பிட்ட பெறுமதியைக் கொண்டதாக அமையும். அந்த விலை மனு கட்டுப்பணத்தை திணைக்களத்தின் பெயரில் வைப்புச் செய்வதுடன், அதன் பற்றுச்சீட்டின் மூலப் பிரதியை விலை மனுவுடன் இணைத்தல் வேண்டும்.

விற்பனைப் பொருட்கள்	விலை மனு முறி பெறுமதி
01. பாவனையின் பின் அகற்றப்பட்ட Off cut கடதாசி (வெள்ளை, கலப்பு) விலைக் கொள்வனவு	ரூ. 200,000.00
02. பாவித்த அச்சுத் தகடுகள் உருக்குவதற்காக விலைக் கொள்வனவு	ரூ. 50,000.00
03. பாவித்த அச்சுத் தகடுகள் விலைக் கொள்வனவு	ரூ. 50,000.00

மேற்குறிப்பிட்ட விடயங்கள் தொடர்பான மேலதிக விபரங்களை வேலை நாட்களில் மு. ப. 8.30 மணி முதல் பி. ப. 4.15 மணி வரை 011-2694656 என்ற இலக்கத்துடன் உதவி அச்சக அழுத்தகர் (நிர்வாகம்) தொடர்பு கொண்டு பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கங்கானி லியனகே,  
தலைவர்,  
பெறுகைக் குழு.

அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களம்,  
இல. 118, பாக்டர் டெனிஸ்டர் டி சில்வா மாவத்தை,  
கொழும்பு 08.  
2019/03

தொலைபேசி - 011-2694656  
தொலைநகல் - 011-2698653  
இணையத்தளம் - [www.documents.gov.lk](http://www.documents.gov.lk)